



2020

September 27



***A Clean &
Forgiving Heart***

一個潔淨及寬容的心

希伯來書 Hebrews 10:22,24

台美團契長老教會

Taiwanese/American Fellowship Presbyterian Church

EM Pastor: Rev. D. Paul La Montagne

Associate Pastor: 蔡佳君牧師 Rev. Annie Tsai

770 US-Route 206, Hillsborough, NJ 08844

Tel:732-937-9227 www.tafpc.org email: tafpc@tafpc.org

台美團契長老教會主日禮拜程序
TAFPC Order of Sunday Worship Service

司會: 林詠偉長老 證道: 蔡佳君牧師 司琴: 陳玫瑰姊妹
10:30 am SEPTEMBER 27, 2020

序樂 Prelude

宣召 Call to Worship

司：眾人啊！恁著聽！來聽神聖的教示。恁攏著調整耳孔，來聽上帝的話語。

眾：咱聚集欲來宣講咱受分別作聖的故事，是欲講起上帝奇妙的所做。

司：眾人啊！恁著來！來到神聖的所在。恁攏著敬拜上主，祂是維護咱攏引導咱者(ê)。

眾：咱著佇祈禱與謳咭中，回轉向(ng)祂。

唱詩* Hymn*

T#38 「謳咭全能的主上帝」

領唱 TAFPC Choir, 2020

感恩祈禱 Thanksgiving Prayer

讚美 Praise

TAFPC Choir, 02/03/2019

「Do not be afraid for you are mine」

by Lloyd Larson

「毋免驚，因為你屬我」

Do not be afraid for I am with you,
I have called you by name.

When you walk through the storms,
when you walk through the fire,
do not be afraid for you are mine.

Do not be afraid for I am with you.
Come to me, you are my child.

Through the waters deep,
or the valley so steep,
do not be afraid for you are mine.

Cast your fears on the Lord each day
for He cares for you.

Place your trust in the Lord today.
God will take care of you.

Be not dismayed whatever betide,
God will take care of you.
Beneath His wings of love abide,
God will take care of you.

God will take care of you,
through every day, over all the way;
He will take care of you.

God will take care, God will take care,
God will take care, God will take care of you.
Do not be afraid for you are mine.

悔罪邀請 Call to Confession

咱著用真實的心，來親近上帝，咱相閣佇上帝的面前彼此認罪。咱若認咱的罪，祂是真實公義，欲赦免咱的罪，洗除咱攏總的不義。

認罪祈禱 Prayer of Confession

愛疼的主啊！祢向望阮有與基督全款的心思意念，按照祂熱情服事的款式來行動。總是，阮的心思意念卻定定隨著世俗的態度與欲望(iòk-bōng) 咱修整，轉向(hiòng)愈(ná)來愈離開你的方向。阮只有為著自己拍拚，只有為著阮珍惜的人、代誌、物件咱斟酌(chim-chiok)、咱拍算，所付出的時間、精神與才能卡多過關心這世間安怎樣從阮得到福氣。阮的目矚看高沒看低，看重財富與名聲，看輕喪鄉與卑微；卡贏過堅持所有的人的尊嚴。主啊！阮求祢改換阮！用祢的恩典賞賜阮與主耶穌基督全款的心思意念與愛疼；攔求祢佇阮的內心動工，直到阮的行動有法度見證阮所告白的信仰。(默禱)

赦罪宣告 Pardon

人若站佇基督，就是新創造的人，舊的生活已經過去，新生活已經開始，著知咱得著赦免，咱有平安。阿們。

讀經 Scripture Reading

以西結書 18:1-4、25-32 (舊約:藍 p932, 紅/棕 p1062)

司: 這是上帝的話 眾: 感謝上帝

證道 Sermon 「新的心，新的靈」

回應詩* Response Hymn*

T#469 「上帝偉大奇妙大作為」

奉獻 Offertory

代禱 Intercession 「主禱文」

新聖詩 #330 「主，聽阮祈禱」

“主聽阮祈禱，主聽阮祈禱，主聽阮祈禱，賞賜阮平安”

報告 Announcements

散會詩歌* Sending Hymn*

領唱 TAFPC Choir, 2020

T#379 「願我會愈疼祢，我主基督」

祝禱差遣* Benediction and Sending Forth*

阿們頌* (Threefold Amen*)

殿樂 Postlude

默禱(Silent Prayer)

*方便站立的人，請站立 (*Please stand as you are able)

消息報告:

- 提醒大家目前 TAFPC 線上禮拜結束後還有聖歌隊獻詩或是一些讚美詩歌；現在又開始每週有一個家庭的分享和請安，請大家記得要留到最後不要提早離開。上個禮拜介紹的是「怡和兄和秀美姐」，這個禮拜是「添貴兄和淑真姐」。
- 10/4 為世界聖餐主日，TAFPC 與 HPC 要用網路聯合禮拜的方式一起領受聖餐，詳細連結方式將以 Email 通知。
- 感謝上星期日 9/20/2020 大家一起開講，我們討論了這六個月來網路禮拜與教會團契生活的經驗心得，也討論了重開教會聚會需要準備的事項，開放的時辰條件，以及開放後的注意事項。
- 下星期 10/4 成人主日學，我們請前神韻交響樂團郭耿維指揮來分享“神與人的對話—音樂”從東西方音樂發展中窺探神帶給人的信息。
- 截至 2020/8/31 止，今年的經常費有\$-62,739.38 淨虧損額(去年同時期淨虧損額是\$-37,764.15)。奉獻比去年同時期減少\$51,369.52)。請各位兄姐能持續寄奉獻到教會來來支持 TAFPC 事工。
- RTSA, Rutgers 台灣研究社活動資訊：
主題：《Mental Health and Social Media》
時間：10/2 (五) 7:00 - 8:30 PM
歡迎大家來參加，請聯絡蓓蓉長老或 Sean 弟兄。

小會公告:

- 小會再次評估目前疫情發展，決定到今年底以前仍維持網路主日禮拜。小會也討論了改善地下室通風和屋頂漏水維修的問題。
- 在今年剩下的時間裡，目前週日線上禮拜台英語部仍維持在上午 10:30 開始，華語部則是每個月第一週日早上 11:15 開始及第三週六的下午 4:30 開始。

- 今日下午一點在線上召開臨時會員大會，至少 28 人出席才算成會，請大家於下午一點前加入會議室。本次臨時會員大會，將從會員中選出四名提名委員，加上兩名長老與一名執事，組成七人提名小組，進行長執提名作業。該會議的第二部分是臨時動議，讓會員自由發問及問題討論。會議連結請看 Email。
- 教育部陳蓓蓉長老及蔡牧師共同宣佈下一季分區查經內容選定為羅馬人書，請各區繼續努力加油。

出席與奉獻: 9/20/2020

禮拜出席人數	經常奉獻
TM75 EM15	台語 \$6,500 (9/13~9/20)

主內交通與代禱:

- 錦雲姊的先生鄭寶鼎兄於加州時間 9/20/2020 禮拜日 11:50 PM 安息主懷，請兄姊於禱告中紀念他與他的家庭。
- 教會的合一；教會事工的方向；教牧長執同工的智慧及身心靈；淑華姐的女婿、女兒；淑真姐(Sue Liu)的母親；佩芬姐的先生 Keene Benson；詠恩姐的父親黃牧師；怡和兄秀美姐及家人；志維兄芳如姐及家人；村仁兄及家人；茂清兄及家人；靜雅姐及家人；英民兄及家人；乃傑兄(Jason)及家人；珍珠姐及家人；明艷姊及家人；詠偉兄的家人；Nua 姐的父親；秀芬姐的父親；俊彥兄與尚芬姐；教會兄姊們的新生兒孫；待產的姊妹們；教會長輩的健康；教會各事工(SKY、青少年與兒童、社青、家庭團契、婦女)；兄姊的工作；退休兄姊們生活上的改變與適應。

教會行事表：

週	聚會項目	時間	主理	經文	地點
日	主日 禮拜 (9/27)	10:30am- 11:45am	蔡佳君	以西結書 18:1-4 18:25-32	Online
日	成人 主日學 (10/4)	09:00am- 10:15am	郭耿維		Online
日	主日 禮拜 (10/4)	10:30am- 11:45am	蔡佳君	TBD	Online
二	婦女 查經 (9/29)	10:00am- 12:00pm	吳曼麗	馬太福音 21:33-46 馬可福音 12:1-11 路加福音 20:9-18	Online
六	分區 查經 (10/3)	10:00am- 12:00pm Princeton	陳蓓蓉	創世記 Genesis 46:28-47:26	Online